KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2251/92

af 29. juli 1992

om kvalitetskontrol af friske frugter og grønsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1754/92 (2), særlig artikel 3, stk. 5, artikel 8, artikel 10, stk. 1, og artikel 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 1035/72 skal det ved stikprøver kontrolleres, at de frugter og grønsager, der er fastsat kvalitetsnormer for, virkelig opfylder disse normer; det er hensigtsmæssigt, at alle de nuværende kontrolbestemmelser harmoniseres og samles i én forordning; følgende forordninger bør derfor ophæves: Kommissionens forordning nr. 80/63/EØF af 31. juli 1963 vedrørende kvalitetskontrol med frugter og grønsager, der indføres fra tredjelande (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3078/89 (4), Kommissionens forordning nr. 93/67/EØF af 3. maj 1967 om de første bestemmelser om kvalitetskontrol med frugt og grønsager, der bringes i omsætning inden for Fællesskabet (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2122/86 (6), Kommissionens forordning (EØF) nr. 2638/69 af 24. december 1969 om supplerende bestemmelser vedrørende kvalitetskontrol med frugt og grønsager, der omsættes inden for Fællesskabet (7), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3078/89 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 496/70 af 17. marts 1970 om de første bestemmelser vedrørende kvalitetskontrol med frugt og grønsager, der eksporteres til tredjelande, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3078/89 (8);

uanset hvilket produktforløb der gælder for de frugter og grønsager, der er produceret i Fællesskabet og underkastet førnævnte kontrol, bør der for hele forløbet anvendes én kontrolmetode, hvis enkelte bestanddele fastlægges nærmere; teoretisk set kan ethvert vareparti blive kontrolleret; det bør nøjere fastsættes, på hvilke betingelser det fastslås, at normerne ikke er opfyldt;

kontrollen af, at produkterne er i overensstemmelse med normerne, gennemføres under de af medlemsstaten udpegede kompetente organers ansvar, og disse skal i princippet selv foretage kontrollen; da det imidlertid må sikres, at kontrollen bliver effektiv, og da der må tages hensyn til, at forholdene kan være forskelligartede i de enkelte medlemsstater, bør det fastsættes, at der på bestemte betingelser kan uddelegeres beføjelser til godkendte private organer, ligesom der kan anvendes centraliserede strukturer, dvs. kontrolcentre, og indrømmes kontrolfritagelse for erhvervsdrivende, der frembyder fornøden garanti;

for at kontrolordningen kan anvendes, herunder kontrolfritagelsen, er det nødvendigt, at alle erhvervsdrivende og importører i produktforløbet er kendt; der bør derfor foreskrives et register, som skal tjene dette formål; for at kontrollen kan gennemføres, er det nødvendigt, at de relevante transaktioner meddeles de kompetente myndigheder; kontrolfritagelse bør dog automatisk indebære, at denne meddelelsespligt bortfalder;

EF-bestemmelserne gælder for import fra tredjelande; importen skal derfor være i overensstemmelse med EF-kvalitetsnormerne eller tilsvarende normer, og EF-kontrolmetoden bør anvendes for de importerede produkter; bestemte tredjelande, der på tilfredsstillende vilkår sikrer, at produkterne er i overensstemmelse med normerne, kan lade deres egne tjenester foretage kontrol af de produkter, de eksporterer til Fællesskabet, idet kontrollen foretages på stedet eller ved produkternes ankomst; for at der kan sikres en god administrativ og handelsmæssig forvaltning, bør det derfor fastsættes, at eksport-tredjelandenes berørte myndigheder godkendes, forudsat at landene anmoder herom, og at myndighederne opfylder bestemte betingelser;

det bør sikres, at både EF-produkter og importerede produkter, der ikke er i overensstemmelse med normerne, men skal anvendes til forarbejdning i industrien, ikke afsættes på markedet for friske varer til konsum; det bør derfor fastsættes, at sådanne produkter ledsages af en attest for industriel anvendelse, der bevidner produkternes endelige anvendelsesformål og gør det muligt at kontrollere, at sådan anvendelse finder sted;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grønsager —

(1) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
(2) EFT nr. L 180 af 1. 7. 1992, s. 23.
(3) EFT nr. 121 af 3. 8. 1963, s. 2137/63.
(4) EFT nr. L 294 af 13. 10. 1989, s. 18.
(5) EFT nr. 90 af 10. 5. 1967, s. 1765/67.
(6) EFT nr. L 185 af 8. 7. 1986, s. 11.
(7) EFT nr. L 327 af 30. 12. 1969, s. 33.
(8) EFT nr. L 62 af 18. 3. 1970, s. 11.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne foretager den overensstemmelseskontrol, der er fastsat i artikel 8, 9, 11 og 12 i forordning (EØF) nr. 1035/72, efter bestemmelserne i nærværende forordning.

Artikel 2

I denne forordning forstås ved:

a) »overensstemmelseskontrol«:

fysisk kontrol og administrative skridt, som foretages af specialuddannede repræsentanter for de kompetente organer, der af medlemsstaterne er udpeget til ved hjælp af den metode og de procedurer, der er fastsat i denne forordning, at kontrollere, om frugt og grønsager er i overensstemmelse med de fælles kvalitetsnormer

b) »identitetskontrol«:

kontrol af samstemmighed mellem varerne og de ledsagende dokumenter eller attester

c) »kompetent organ«:

det eller de organer der er udpeget af en medlemsstat til at gennemføre den i artikel 1 omhandlede overensstemmelseskontrol

d) »kontrollør«:

person, der er bemyndiget af det kompetente organ til at udføre overensstemmelseskontrol, og som har en passende uddannelse

e) »varer«:

produktmængde, der er bestemt til afsætning af en erhvervsdrivende, og som forefindes på kontroltidspunktet. Varerne kan være identificeret ved et dokument, og de kan bestå af en eller flere produkttyper og omfatte et eller flere partier

f) »parti«:

produktmængde, der på kontroltidspunktet angiveligt har samme karakteristika, hvad angår:

— pakkeriets og/eller afsenderens navn

— oprindelse

— varebeskrivelse

— kvalitetsklasse

— sort eller handelstype (i givet fald)

— emballeringstype og præsentation

— størrelse (i givet fald)

g) »kolli«:

produkter, der indgår i et parti, men som udgør en enhed på grund af emballagen og dennes indhold

h) »erhvervsdrivende«:

fysisk eller juridisk person, som frembyder en vare, der er af EF-oprindelse eller i fri omsætning, med henblik på varens afsætning på Fællesskabets område og/eller dens udførsel til tredjelande

i) »importør«:

fysisk eller juridisk person, som frembyder en vare fra et tredjeland med henblik på at få den ført ind i Fællesskabets toldområde

j) »pakkecentral«:

sted, hvor produkterne sorteres, størrelsessorteres, emballeres, mærkes og i givet fald oplagres på køl

k) »grænseinspektionssted«:

inspektionssted såsom havn, lufthavn, kontrolsted ved vej eller jernbane, som udfører kontrol, når varer føres ind på Fællesskabets toldområde. Det skal være udstyret og indrettet på en sådan måde, at kontrol og informationsudveksling med de pågældende og med de andre grænseinspektionssteder i Fællesskabet kan foregå på den hurtigste og mest effektive måde

i) »stikprøveudtagning«:

midlertidig udtagning af en vis mængde af produktet (benævnt prøve) ved en overensstemmelseskontrol

m) »delprøve«:

kolli udtaget af partiet eller, hvis varerne er i løs afladning, en mængde, der er udtaget på ét sted i partiet

n) »bulkprøve:

flere repræsentative delprøver udtaget af partiet i tilstrækkelig mængde, til at partiet kan vurderes ud fra alle kriterier

o) »reduceret prøve«:

repræsentativ mængde af varen, der er udtaget af bulkprøven i tilstrækkeligt omfang, til at der kan vurderes ud fra en række kriterier. Der kan udtages flere reducerede prøver af én bulkprøve.

KAPITEL I

Kontrolmetode

Artikel 3

1. Overensstemmelseskontrol omfatter vurdering af en bulkprøve, der er tilfældigt udtaget fra forskellige steder i det til kontrollen valgte parti, og som må formodes at være repræsentativ for partiet.

2. Kontrolløren udpeger det eller de partier og de kolli af partiet, han ønsker at undersøge, eller, hvis produkterne er i løs afladning, de steder i partiet, hvorfra stikprøverne skal udtages. Den erhvervsdrivende eller importør, der er ansvarlig for den vare, der underkastes kontrol, eller hans repræsentant, skal fremkomme med de ønskede prøver og alle nødvendige oplysninger i forbindelse med identifikation af varen eller de partier, den omfatter. Hvis reducerede prøver er nødvendige til en mere indgående kontrol, udvælger kontrolløren disse fra bulkprøven.

3. Identifikationen af partierne foregår ud fra angivelser eller mærker ifølge bestemmelserne i Rådets direktiv 89/396/EØF (1).

Hvis en vare består af flere partier, skal kontrolløren foretage en identitetskontrol af hvert enkelt parti for således at fastslå, om det er i overensstemmelse med angivelserne i de ledsagende dokumenter eller erklæringer.

Hvis det er vanskeligt at skelne mellem partierne, kan de imidlertid betragtes som et enkelt parti, såfremt de har ensartede karakteristika, hvad angår varens art, de pågældende erhvervsdrivende eller importører, oprindelsesland, kvalitetsklasse og i givet fald sort, størrelse eller handelstype.

4. Kontrollen af partiet omfatter:

— vurdering af emballage og præsentation; ved hjælp af delprøver kontrolleres, om emballagen, herunder de anvendte materialer, er i overensstemmelse med normerne og i ren stand, samt om præsentationen er i overensstemmelse med normerne

— kontrol ved hjælp af stikprøver af, om kravene til mærkning er opfyldt

— kontrol af, om varerne er i overensstemmelse med normerne; kontrolløren beslutter, hvor stor bulkprøven skal være, for at der kan foretages en vurdering af partierne.

Hvis kontrolløren efter en kontrol ikke kan træffe afgørelse, kan han foretage en ny kontrol og benytte den gennemsnitlige procent af den dobbelte kontrol.

5. Det produkt, der skal kontrolleres, skal tages helt ud af emballagen. Ved færdigpakkede produkter kan kontrolløren give afkald herpå, såfremt emballagetypen og emballeringsmåden gør det muligt for ham at undersøge indholdet uden at udtage produktet. Kontrol af ensartethed, mindstekrav, kvalitetsklasse og størrelse skal ske ved hjælp af bulkprøven. Udviser produktet fejl, fastsætter kontrolløren den procentvise del af produkterne i antal eller vægt, som ikke er i overensstemmelse med den fælles kvalitetsnorm.

6. Hvis udførelsen af kontrollen kan forringe produkternes kvalitet, skal kontrolløren for at undersøge, om der er indre fejl, anvende reducerede prøver, hvis omfang skal være begrænset til den minimumsmængde, der er nødvendig for at vurdere partiet. Hvis der konstateres eller der er mistanke om sådanne fejl, kan den reducerede prøve højst udgøre 10 % af den bulkprøve, som oprindeligt blev udtaget til kontrollen.

7. I forbindelse med vurdering af modenhedsgrad kan kontrolløren anvende instrumenter og metoder, der er fastsat som led i de fælles kvalitetsnormer. For æblers vedkommende kan det kompetente organ benytte en farvemålingsskala og/eller en stivelsesregressionstest (jodtest) med henblik på at fastslå, om den betingelse, der er fastsat i kvalitetsnormerne for æbler og pærer i afsnit II, punkt A, sidste afsnit, første led, i bilag III til Kommissionens forordning (EØF) nr. 920/89 (2), er opfyldt.

8. Ved kontrol på et senere tidspunkt end afsendelsen tager kontrolløren hensyn til, at transport, selv om den foregår på vilkår, der er tilpasset produktets art, i lettere grad kan forringe den friskhedstilstand og saftspænding, som produkterne havde ved afsendelsen, idet der dog her ses bort fra produkter i klasse »Ekstra«.

9. Når kontrollen er fuldført, træffer kontrolløren afgørelse ud fra de kontrolresultater, som er fremkommet ved anvendelse af kriterierne i stk. 4. Han udsteder den i bilag I viste kontrolattest, hvis han konstaterer, at partiet er i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne for det pågældende produkt. I modsat fald gør han skriftligt den erhvervsdrivende og/eller importøren eller dennes repræsentant opmærksom på manglerne. Hvis det besluttes at bringe produktet i overensstemmelse med normerne, udsteder kontrolløren kontrolattesten, når han har konstateret, at overensstemmelseskravet er opfyldt.

(1) EFT nr. L 186 af 30. 6. 1989, s. 21.

(2) EFT nr. L 97 af 11. 4. 1989, s. 19.

10. Hvis det afgøres, at produkterne ikke er i overensstemmele med normerne, skal en samlet ny bulkprøve mindst omfatte følgende mængder (1):

Emballerede produkter

Antal kolli i partiet	Antal kolli, der skal udtages (delprøver)
indtil 100	5
101-300	7
301-500	9
501-1 000	10
over 1 000	15 (minimum)

Produkter i løs afladning

Partiets omfang i kg eller antal enheder i partiet	De delprøver (kg eller antal enheder), der skal udtages (1)
indtil 200	10
201-500	20
501-1 000	30
1 001-5 000	60
over 5 000	100 (minimum)

(1) Ved store frugter og grønsager (over 2 kg pr. stk.) skal delprøverne omfatte mindst fem stk.

11. Hvis en medlemsstat vil afprøve en anden metode til prøveudtagning end den i stk. 10 fastsatte, kan Kommissionen beslutte, at metoden tillades anvendt i den pågældende medlemsstat på betingelser, som Kommissionen fastsætter. I så fald underretter Kommissionen de øvrige medlemsstater.

12. Hvis en vare ikke bringes i overensstemmelse med normerne, udfærdiger kontrolløren en erklæring, der præciserer, hvilke krav der ikke er opfyldt, og han sikrer sig, at de pågældende varer ikke bringes på markedet for friskvarer til konsum.

I den forbindelse udsteder kontrolløren et dokument, der attesterer, at varerne ikke er overgået til forbrug i frisk tilstand, og han præciserer de foranstaltninger, der skal træffes, for at forbuddet overholdes.

13. Når kontrollen er fuldført, får den erhvervsdrivende og/eller importøren eller dennes repræsentant rådighed over bulkprøven.

Det kompetente organ er ikke forpligtet til at godtgøre de dele af bulkprøven, som er ødelagt ved kontrollen.

(1) Disse mængder gælder ikke for detailleddet.

KAPITEL II

Iværksættelse af overensstemmelseskontrol for frugt og grønsager, der er produceret i Fællesskabet

Artikel 4

1. Frugt og grønsager, der er produceret i Fællesskabet, og som med henblik på friskvarekonsum er bestemt til det indre marked eller til eksport, underkastes overensstemmelseskontrol enten i afsendelsesområdet på pakke-/indladningscentraler eller hvis uundgåeligt i forsendelsesleddet, eller på et udpeget kontrolcenter og i bestemmelsesområdet på engrossalgsstederne eller i centrallagre/terminaler.

2. For at de i denne artikel omhandlede kontrolforanstaltninger kan blive gennemført, stiller den erhvervsdrivende, eller dennes repræsentant, alle fornødne oplysninger til rådighed for det kompetente organ. Disse oplysninger skal omfatte oplysninger, hvorved produkterne kan identificeres, og den præcise angivelse af stedet og den periode, hvor forsendelsen/forsendelserne finder sted, ligesom det planlagte bestemmelsessted oplyses.

Erhvervsdrivende, som opfylder betingelserne i artikel 6, stk. 1, er fritaget for denne forpligtelse.

3. Som undtagelse fra stk. 1 og 2 kan medlemsstaterne fritage varer på 500 kg eller derunder per produkt fra meddelelsespligt og kontrol.

4. Den i artikel 3, stk. 9, nævnte kontrolattest udstedes, hvis frugterne og grønsagerne skal eksporteres.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne udpeger det eller de kompetente organer, der har ansvaret for gennemførelsen af overensstemmelseskontrollen.

Dette eller disse organer kan helt eller delvis uddelegere deres beføjelser til godkendte private firmaer, eller de kan bemyndige sådanne firmaer til at foretage kontrol. Godkendelsen meddeles for en periode på tre år, efter at medlemsstaten har iværksat udbud, der er henvendt til private firmaer, som opfylder følgende betingelser:

a) de skal råde over kontrollører, som har fulgt en uddannelse, der er godkendt af det kompetente organ

b) de skal råde over udstyr og anlæg i det omfang, det er nødvendigt for de undersøgelser og analyser, som kontrollen kræver

c) de skal råde over passende edb-udstyr til overførsel af oplysninger.

2. Det kompetente organ kontrollerer regelmæssigt gennemførelsen, antallet og effektiviteten af den kontrol, der foretages af de godkendte firmaer.

Det kompetente organ trækker godkendelsen tilbage, hvis der konstateres uregelmæssigheder, som går ud over kontrollens normale afvikling, eller hvis de opstillede betingelser ikke længere er opfyldt.

Godkendelsen kan fornys for en ny treårsperiode.

3. De godkendte firmaer:

a) tilvejebringer de fornødne forudsætninger for kontrollens gennemførelse og videregiver alle de indsamlede oplysninger til det kompetente organ med henblik på efterprøvning hos dette.

b) indsender til det kompetente organ inden den 31. januar hvert år en liste over de erhvervsdrivende, som de har kontrolleret i det foregående år, sammen med en rapport om kontrollens gennemførelse og om resultaterne.

Artikel 6

1. Medlemsstatens kompetente organ kan fritage erhvervsdrivende for kontrol ved afsendelse og udstede en fritagelsesattest, hvis de pågældende frembyder sikkerhed for stabil kvalitet af den produktion, de afsætter, og hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) de skal råde over kontrolpersonale, som har modtaget en uddannelse, der er godkendt af det kompetente organ

b) de skal råde over passende udstyr til behandling og emballering af produkterne

c) de skal råde over udstyr til forkøling, såfremt de produkter, som de sælger, kræver denne kuldebehandling inden transporten

d) de skal råde over et register med en opgørelse over samtlige gennemførte transaktioner.

Fritagelsen indrømmes for et år ad gangen.

2. Det kompetente organ kontrollerer regelmæssigt kvaliteten af de produkter, der afsendes af erhvervsdrivende, der er fritaget for kontrol.

Det trækker kontrolfritagelsen tilbage, hvis der konstateres uregelmæssigheder, der bringer produkternes overensstemmelse med normerne i fare, eller hvis de i stk. 1 nævnte betingelser ikke længere er opfyldt.

Erhvervsdrivende med kontrolfritagelse letter på enhver måde det kompetente organs adgang til at foretage den fornødne kontrol.

3. Erhvervsdrivende med kontrolfritagelse anbringer på hvert kolli et klæbemærke som vist i bilag III med angivelse af registreringsnummeret i det i artikel 11, stk. 3, nævnte register.

Artikel 7

Kontrolcentre

Medlemsstaterne kan fastsætte, at overensstemmelseskontrollen kan foretages af det kompetente organ i kontrolcentre, der er udpeget af de kompetente myndigheder.

Kontrolcentrerne skal råde over de faciliteter, der er relevante for kontrollen.

Disse faciliteter skal bl. a. omfatte:

— ramper, der er tilpasset køretøjerne, og som gør det muligt at tage prøver flere steder i ladningen

— kølehaller, hvor der kan anbringes kolli, som er læsset af køretøjerne

— relevant udstyr for overførsel af oplysninger

— udstyr eller anlæg til de undersøgelser og analyser, som kontrollen kræver.

Kontrollen skal foregå hurtigst muligt i overensstemmelse med den i artikel 3 fastsatte fremgangsmåde.

KAPITEL III

Overensstemmelseskontrol af frugt og grønsager ved import til Fællesskabet

Artikel 8

1. Inden frugt og grønsager fra tredjelande, bestemt til forbrug i frisk tilstand og omfattet af fælles kvalitetsnormer, føres ind på Fællesskabets område, underkastes varerne en overensstemmelseskontrol, for at det kan fastslås, om de opfylder forskrifterne i de fælles kvalitetsnormer eller, for så vidt angår andre tredjelande end de europæiske tredjelande og de ikke-europæiske tredjelande i Middelhavsområdet, mindst tilsvarende normer.

2. Kommissionen opstiller en tabel med ligestilling af angivelser for kvalitetsklasse i de normer, der anvendes i de pågældende lande, og angivelser i de fælles kvalitetsnormer.

Artikel 9

1. Hvis tredjelandenes officielle kontroltjenester forud er godkendt, underkastes varerne overensstemmelseskontrol, inden de eksporteres til Fællesskabet.

Listen over de officielle tjenester, der godkendes, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 33 i forordning (EØF) nr. 1035/72. Kommissionen supplerer eller ændrer denne liste.

2. Den i stk. 1 nævnte godkendelse indrømmes den officielle tjeneste i tredjelande, der anmoder herom, og på hvis område de fælles kvalitetsnormer eller normer, der ifølge artikel 8, stk. 1, mindst svarer hertil, overholdes for produkter, der eksporteres til Fællesskabet.

Den officielle tjeneste skal være et organ for overensstemmelseskontrol, der er officielt godkendt, og som frembyder tilstrækkelig garanti samt råder over personale, udstyr og anlæg i det omfang, det er påkrævet for kontrollens gennemførelse.

Oplysninger vedrørende godkendelse og fremsendelse af ansøgning om godkendelse offentliggøres periodisk som meddelelser fra Kommissionen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, serie C.

3. Godkendelsen meddeles for en periode på tre år og kan fornyes efter grundig kontrol, navnlig kontrol på stedet af, at de i stk. 2 fastsatte betingelser er opfyldt.

Kommissionen kan på ethvert tidspunkt tilbagekalde godkendelsen, hvis det konstateres, at varer fra det pågældende tredjeland ikke længere opfylder de fastatte kvalitetsnormer.

4. Varer fra tredjelande, hvis officielle kontrolorgan har fået meddelt den i stk. 3 nævnte godkendelse, ledsages af en kontrolattest som vist i bilag I, der er udstedt af organet, og som bevidner overensstemmelsen med den kvalitetsnorm, produktet er klassificeret i. Attesten indebærer en formodning om, at produkterne svarede til normen på eksporttidspunktet.

Medlemsstaternes kompetente organer efterprøver regelmæssigt, at produkterne fra tredjelande er i overensstemmelse med normerne. Kontrolattestens gyldighedsperiode fastsættes af det officielle kontrolorgan, så det under hensyntagen til produktets art sikres, at det er i overensstemmelse med normerne.

Er kontrolattesten ikke længere gyldig, anvendes stk. 5.

5. For varer fra tredjelande, hvis officielle kontroltjeneste ikke har fået meddelt godkendelse, eller for varer, der kommer fra tredjelande, i hvilke de officielle kontroltjenester har fået meddelt godkendelse, men hvor varerne ikke ledsages af den i bilag I viste kontrolattest på importtidspunktet, tillader toldvæsenet kun overgang til fri omsætning på Fællesskabets toldområde, hvis varen er blevet kontrolleret efter artikel 3.

Hvis bestemte varer ikke er blevet kontrolleret af de kompetente organer, stempler disse den i stk. 8 nævnte meddelelse og tilbageleverer denne til toldvæsenet, eller de underretter toldvæsenet på anden vis.

Det kompetente organ kan beslutte ikke at foretage nævnte kontrol, hvis varerne senere skal eksporteres til et tredjeland.

6. Bestemmelserne i stk. 4 og 5 anvendes, uden at dette i øvrigt indskrænker den punktvise kontrol, der gennemføres ved grænseinspektionsstederne, og heller ikke den kontrol, der gennemføres i bestemmelsesområdet på engrossalgsstederne eller i centrallagrene/terminalerne.

7. Hvis et parti oplagrede varer opdeles ved udlagringen, eller hvis varerne ikke skal overgå til fri omsætning i den medlemsstat, som har foretaget den i artikel 8, stk. 1, fastsatte kontrol, skal den ansvarlige kontrollør:

— beholde originalattesten eller -attesterne

— give importøren eller første køber det antal bekræftede kopier af originalattesten, som svarer til det antal dele, partierne er blevet opdelt i.

8. Importøren eller dennes repræsentant skal rettidigt meddele medlemsstatens kompetente organ, på hvilket grænseinspektionssted produkterne vil blive frembudt, og oplyse om produkternes art og mængde, antal partier og den forventede ankomstdato.

KAPITEL IV

Kontrol af produkter bestemt til industrien

Artikel 10

1. Fællesskabsprodukter, der er bestemt til forarbejdning uden for produktionsområdet, ledsages af en »attest for industriel anvendelse« som vist i bilag II, der udstedes af kontroltjenesten, som straks sender en genpart til kontroltjenesten for det område, hvor produkterne skal forarbejdes.

2. Importerede produkter, der er bestemt til forarbejdning i Fællesskabet, ledsages inden overgang til fri omsætning af en »attest for industriel anvendelse« som vist i bilag II, der udstedes af importkontroltjenesterne, som straks sender en genpart til kontroltjenesten for det område, hvor produkterne skal forarbejdes.

3. Efter forarbejdning returnerer virksomheden attesten til kontroltjenesten for det område, hvor produkterne er forarbejdet.

4. Kontrol kan foretages på stedet og omfatte virksomhedens regnskaber.

Hvis der konstateres svig, underrettes kontroltjenesternes hovedkontorer, der har udstedt attesten for industriel anvendelse.

KAPITEL V

Afsluttede bestemmelser

Artikel 11

1. Kontroltjenesten i hver medlemsstat, på hvis område det for et vareparti fra en anden medlemsstat konstateres, at varerne ikke er i overensstemmelse med normerne på grund af produktfejl eller -forringelser, der allerede havde kunnet konstateres under produktbehandlingen, sørger for, at tilfælde af manglende overensstemmelse til og med engrosleddet inden 24 timer meddeles hovedkontorerne for kontroltjenesterne i de medlemsstater, der må forventes at være berørt.

2. Hvis det for et vareparti ved import fra tredjelande konstateres, at varerne ikke er i overensstemmelse med normerne på grund af produktfejl eller -forringelser, der allerede havde kunnet konstateres under produktbehandlingen, underretter kontroltjenesterne i den berørte medlemsstat inden 24 timer Kommissionen og hovedkontorerne for kontroltjenesterne i de medlemsstater, der må forventes at være berørt, og disse kontorer sikrer, at meddelelsen formidles i fornødent omfang på deres område.

3. Medlemsstaterne opretter et register over erhvervsdrivende og importører i frugt- og grønsagssektoren og tildeler dem et registreringsnummer.

4. Kommissionen offentliggør i *De Europæiske Fællesskabers Tidende,* serie C, en fortegnelse over:

— hovedkontorerne for kontroltjenesterne

— kontrolcentrene

— de godkendte kontrolfirmaer

i hver medlemsstat, samt de godkendte officielle kontroltjenester i tredjelande.

Listen over erhvervsdrivende med kontrolfritagelse offentliggøres i de enkelte medlemsstaters officielle tidende og/eller fagpresse.

Artikel 12

Forordning nr. 80/63/EØF, nr. 93/67/EØF, (EØF) nr. 496/70 og (EØF) nr. 2638/69 ophæves med virkning fra den 1. januar 1993.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Kontrolattest

☐ intern EF-handel

☐ import

☐ eksport

1. Erhvervsdrivende/importør		**Kontrolattest** **EF-nr.** ..... (Denne attest er udelukkende bestemt for kontrolorganerne)	
2. Det på emballagen anførte pakkeri (hvis forskellig fra erhvervsdrivende/importør)		3. Kontroltjeneste	
		4. Kontrolsted / oprindelsesland (1) Bestemmelsesområde eller -land	
5. Identifikation af transportmidlet		6. Kontrol på bestemmelsesstedet (hvis relevant)	
7. Emballage (antal og art)	8. Produktets art (sort, hvis fastsat i normen)	9. Kvalitetsklasse	10. Samlet vægt i kg, brutto/netto

11. Ovennævnte kontroltjeneste bekræfter at have kontrolleret den ovenfor angivne vare ved stikprøver, og at varen på kontroltidspunktet er i overensstemmelse med gældende kvalitetsnormer.

Toldsted : indgang/udgang

Gyldighedsperiode : ..... dage

Sted og dato

Kontrollør :
(med blokbogstaver)

Underskrift

Kontrolstempel

12. Bemærkninger :

(1) Hvis produktet geneksporteres, anføres oprindelsen i rubrik nr. 8.

BILAG II

Attest for industriel anvendelse

1. Erhvervsdrivende/importør	**Kontrolattest** **EF-nr. .....**
2. Produktets oprindelse	3. Kontroltjeneste, der har udstedt attesten
4. Produktets anvendelsesformål Industrivirksomhedens navn og adresse	5.Kontroltjeneste for forarbejdningsområdet

6. Emballage Løs afladning	7. Produktets art	8. Samlet vægt i kg, brutto/netto

9. Toldsted: indgang/udgang

Sted og dato

Kontrollør:
(med blokbogstaver)

Underskrift

Kontrolstempel

10. Bemærkninger:

11. Industrivirksomheden bekræfter, at ovennævnte produkt er blevet forarbejdet.

Sted og dato

Underskrift

Stempel

BILAG III

MODEL

	**FORORDNING (EØF) Nr. 2251/92** **Nr....** (Medlemsstat)